

# קייטן

מיר האָבן זיך באַפרייט שוין פון דער פייערדיקער אומרו,  
געבליבן זיינען אונדז די קייטן פון דער קאַלטער רו;  
מיר זוכן עפעס. זוכן עפעס איינער אינס צווייטן,  
נאָר איך בין — איך. און דו ביזט — דו...

פוננאנען האָט זי זיך גענומען, יענע אומרו?  
און וואהין איז זי אַצינד אַוועק?  
פאַרוואָס האָט אומרו ווי אַ מאַמע אונדז געוויגט אין אירע אָרעמס,  
און רו איז קאַלט, און ווי אַ גאַזלען וואַרפט זי אָן אַ שרעק?...

מיר זוכן עפעס, זוכן עפעס איינער אינס צווייטן,  
נאָר איך בין — איך. און דו ביזט — דו;  
מיר בענקען נאָך דער אומרו פון די פייערדיקע קייטן,  
און בלייבן אין די קייטן פון דער קאַלטער רו...

## Keytn

Mir hobn zikh bafrayt shoyrn fun der fayerdiker umru,  
geblibn zaynen undz di keytn fun der kalter ru;  
mir zukhn epes, zukhn epes eyner inem tsveytn,  
nor ikh bin - ikh. Un du bist - du...

Fun vanen hot zi zikh genumen, yene umru?  
Un vuhin iz zi atsind avek?  
Far vos hot umru vi a mame undz gevigt in ire orems,  
un ru iz kalt, un vi a gazlen varft zi on a shrek?...

Mir zukhn epes, zukhn epes eyner inem tsveytn,  
nor ikh bin - ikh. Un du bist - du;  
mir benken nokh der umru fun di fayerdike keytn,  
un blaybn in di keytn fun der kalter ru...

## Ketten

Wir haben uns schon von der feurigen Unruhe befreit,  
geblieben sind uns die Ketten der kalten Ruhe;  
wir suchen etwas, suchen etwas einer beim anderen,  
aber ich bin - ich. Und du bist - du...

Woher tauchte sie auf, jene Unruhe?  
Und wohin ist sie jetzt verschwunden?  
Warum wiegte uns die Unruhe wie eine Mutter auf ihren Armen,  
und die Ruhe ist kalt, und wie ein Räuber erfüllt sie uns mit Schreck...?

Wir suchen etwas, suchen etwas einer beim anderen,  
aber ich bin - ich. Und du bist - du;  
wir sehnen uns nach der Unruhe der feurigen Ketten  
und bleiben in den Ketten der kalten Ruhe...